

泡泡温泉，温暖身心！

各位泡过温泉吗？温泉的定义又是什么呢？

有些外国人会以为一群人一起泡汤的大浴场就是温泉。但“大浴场”不一定是“温泉”哦。温泉是指在地中自然产生的 25 度以上的水蒸气或气体。宫崎市也有许多温泉，吸引许多人到此温暖身心。在通过泡温泉体验日本文化的同时，也一起与当地人互动吧！



[泡温泉时的注意事项]

- 1 脱掉所有衣服，包括内衣。此外，请也卸下首饰。
- 2 泡温泉之前请先洗澡。
- 3 洗澡时，请注意不要将热水溅到其他使用者身上。
- 4 请勿在温泉里洗身体。
- 5 请勿将毛巾浸泡在温泉里。
- 6 如果您有长发，请将头发绑起来。
- 7 请勿在大浴场里吵闹或四处奔跑。
- 8 离开大浴场前，请把身体擦干。
- 9 泡汤前后，请补充水分与休息，不要在身体不适时泡汤。
- 10 如果您的皮肤敏感，为了避免温泉成分刺激皮肤，请在泡汤后再洗一次澡。

[关于纹身]

原则上，日本温泉拒绝有纹身的人泡温泉。

然而，越来越多的人因为传统文化和时尚原因纹身。因此，经营者们也在重新思考这项规则。虽然不能使用大浴场，但有兴趣者仍可以使用房间里的私人露天浴池或包场。如果有任何问题，请事先与温泉设施联系。

宫崎县内也有些地方提供一日温泉服务（只泡汤，不住宿）。有关费用和营业时间，请联系温泉设施。

[宫崎县内的旅游信息]

在宫崎县观光协会的“宫崎县观光信导航”网站上可以找到有关宫崎县旅游信息。

网址：<http://www.kanko-miyazaki.jp/index.html>

（日文，英文，中文（简体/繁体），韩文，印尼文，泰文，马来文）

如果有任何问题，意见或要求，请联络：（公财）宫崎县国际交流协会

TEL: 0985-32-8457 FAX:0985-32-8512 E-mail:Miyainfo@mif.or.jp